



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Nombre de la sustancia o mezcla (nombre comercial)	CIM 1000 Activador	
Sinónimos	CIM Activator	
Usos principales recomendados para la sustancia o mezcla	Waterproofing, chemical containment, secondary containment	
Restricciones específicas para el uso de la sustancia o mezcla	No se dispone.	
Información sobre el fabricante/importador/distribuidor		
Fabricante		
Nombre de la empresa	CIM INDUSTRIES INC	
Dirección	6900 NELMS STREET HOUSTON, TX 77061 Estados Unidos	
División	A CHASE CORPORATION COMPANY	
Teléfono	Asistencia general	800 543-3458
Página web		
Correo electrónico	info@chasecorp.com	
Teléfono en caso de emergencia	Chemtrec (US - 24 hrs)	800 424-9300
	Chemtrec (INTL - 24 hrs)	703-527-3887

2. Identificación de los peligros

Clasificación de la sustancia o mezcla

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Toxicidad aguda por vía oral	Categoría 4
	Toxicidad aguda por: inhalación	Categoría 4
	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
	Sensibilizadores respiratorios	Categoría 1
	Sensibilizadores cutáneos	Categoría 1
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposición única)	Categoría 3 - Irritación de las vías respiratorias
Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposiciones repetidas)	Categoría 2	
Peligros para el medio ambiente	No clasificado.	

Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

Pictograma(s) de peligro



Palabra de advertencia	Peligro
Indicación(es) de peligro	Nocivo en caso de ingestión. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Provoca irritación ocular grave. Nocivo si se inhala. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala. Puede irritar las vías respiratorias. Susceptible de provocar cáncer. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Consejo(s) de prudencia	
Prevención	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No respirar nieblas o vapores. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Usar equipo de protección para los ojos/la cara. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Usar equipo de protección respiratoria.
Respuesta	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
Almacenamiento	Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave. This material can crystallize at temperatures below 60°F. Store in a warm location at 70°F - 95°F.
Eliminación	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
Otros peligros que no conducen a una clasificación	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información suplementaria	La mezcla contiene un 98 % de componentes de toxicidad oral aguda desconocida. La mezcla contiene un 30.5 % de componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezcla

Nombre químico común o nombre técnico	Número CAS	Concentración o rango de concentración
4,4'-METHYLENEDIPHENYL DIISOCYANATE	26447-40-5	60 - < 70
FOSFATO DE TRIETILO ; (TEP)	78-40-0	1 - < 3
Otros componentes por debajo de los límites a informar		30 - < 40

Isomer

Nombre químico común o nombre técnico	Número CAS	Concentración o rango de concentración
4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate	101-68-8	61 - 66

* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

Comentarios sobre la composición Note: CAS 101-68-8 is an MDI isomer that is part of CAS 26447-40-5

4. Primeros auxilios

Primeros auxilios

Inhalación	Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. No utilice el método de respiración boca a boca si la víctima inhaló la sustancia. Induzca la respiración artificial con la ayuda de una mascarilla de bolsillo equipada con una válvula de una vía o con otro dispositivo médico respiratorio adecuado. En caso de síntomas respiratorios: llamar a un CENTRO de información toxicológica o a un médico.
Contacto con la cutánea	Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. En caso de eczema u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrele esta hoja de datos de seguridad. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los oculares	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Enjuagarse la boca. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Dificultades respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
Protección personal para respuesta de primeros auxilios	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrele esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Notas para el médico	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios para la extinción de incendios

Medios de extinción apropiados Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO₂).

Medios no adecuados de extinción Agua. No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Peligros específicos del producto químico En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Procedimientos especiales de lucha contra incendios Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.

Medidas de protección a tomar por el personal de lucha contra incendios Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Métodos específicos Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

Riesgos generales de incendio Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas de control contra vertidos y fugas

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Medidas que debe tomar el personal que no presta servicios de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.

Medidas que debe tomar el personal que presta servicios de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Use protección personal como recomendado en la sección 8 de la HDS.

Precauciones relativas al medio ambiente No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No respirar nieblas o vapores. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No degustar o ingerir el producto. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Guardar bajo llave. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

Cumplir los procedimientos estándares de monitoreo.

Límite(s) de exposición ocupacional

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Isomer	Tipo	Valor
4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate (CAS 101-68-8)	TWA	0.005 ppm

Ley Nacional 19587: Establece las Condiciones de Higiene y Seguridad en el Trabajo y Decreto Nacional 351/79: Reglamenta La Ley de Higiene y Seguridad en el Trabajo, Artículo 61, Anexo III, Concentraciones Máximas Permisibles

Isomer	Tipo	Valor
4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate (CAS 101-68-8)	TWA	0.005 ppm

Decreto 594, Artículos 61 y 66, Reglamento sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales Básicas en los Lugares de Trabajo

Componentes	Tipo	Valor
4,4'-METHYLENEDIPHENYL L DIISOCYANATE (CAS 26447-40-5)	TWA	0.04 mg/m3
		0.004 ppm
Isomer	Tipo	Valor
4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate (CAS 101-68-8)	TWA	0.04 mg/m3
		0.004 ppm

Ecuador. OEL (INEN 2266:2013, 2013-01, Rev.2: Transporte, almacenamiento y manipulación de materiales peligrosos. Requisitos. Primera edición. 1/29, 2013)

Isomer	Tipo	Valor
4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate (CAS 101-68-8)	TWA	0.005 ppm

Paraguay. Decreto No. 14.390/92 que aprueba el Reglamento General Técnico de Seguridad, Higiene y Medicina en el Trabajo

Isomer	Tipo	Valor
4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate (CAS 101-68-8)	TWA	0.005 ppm

Decreto Supremo 015-2005-SA, Anexo I, Reglamento sobre Valores Límite Permisibles para Agentes Químicos en el Ambiente de Trabajo

Isomer	Tipo	Valor
4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate (CAS 101-68-8)	TWA	0.051 mg/m3
		0.005 ppm

Norma Venezolana Covenin 2253:2001 Concentraciones Ambientales Permisibles de Sustancias Químicas en Lugares de Trabajo e Índices Biológicos de Exposición

Isomer	Tipo	Valor
4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate (CAS 101-68-8)	TWA	0.005 ppm

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles de ingeniería adecuados

Good general ventilation should be used (see CIM IG-9 for additional details). Ventilation rates should be matched to conditions. If applicable, use process enclosures, local exhaust ventilation, or other engineering controls to maintain airborne levels below recommended exposure limits. If exposure limits have not been established, maintain airborne levels to an acceptable level. La ventilación general es normalmente suficiente. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

Medidas de protección personal

Protección de los ojos y la cara

Equipo respiratorio con cartucho de vapor orgánico y pantalla facial.

Protección cutánea

Protección para las manos

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos. El suministrador de guantes puede recomendar guantes adecuados.

Otros

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.

Protección respiratoria

Use un respirador aprobado por NIOSH/MSHA, si hay riesgo de exposición a niveles de polvos / humos que excedan los límites de exposición. Equipo respiratorio con cartucho de vapor orgánico y pantalla facial.

Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Medidas de higiene

Manténgase apartado de bebidas y alimentos. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Estado físico Líquido.

Forma Líquido.

Color Ámbar.

Olor Suave.

Umbral olfativo No se dispone.

pH No se dispone.

Punto de fusión/punto de congelación 71.11 °C (160 °F)

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición 313.89 °C (597 °F) (Decomposes)

Punto de inflamación 218.3 °C (425.0 °F)

Tasa de evaporación No se dispone.

Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de inflamabilidad (%) No se dispone.

Límite superior de inflamabilidad (%) No se dispone.

Límite inferior de explosividad (%) No se dispone.

Límite de explosividad superior (%) No se dispone.

Presión de vapor 0.0003 mm Hg

Densidad de vapor No se dispone.

Densidad relativa No se dispone.

Solubilidad(es)	No se dispone.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se dispone.
Temperatura de auto-inflamación	No se dispone.
Temperatura de descomposición	No se dispone.
Viscosidad	No se dispone.

Otros parámetros físicos y químicos

Propiedades explosivas	No explosivo.
Propiedades comburentes	No comburente.
Gravedad específica	1.2 estimado

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación	Nocivo si se inhala. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala.
Contacto con la cutánea	Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Contacto con los ocular	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Nocivo en caso de ingestión.

Síntomas Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Dificultades respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.

Toxicidad aguda Nocivo si se inhala. Nocivo en caso de ingestión. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Puede irritar las vías respiratorias.

Producto	Especies	Resultados de la prueba
CIM 1000 Activador		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
LD50	conejo	1333 g/kg estimado
	Cuye	1427 g/kg estimado
Inhalación		
LC50	Rata	588 mg/l, 4 Horas estimado
Oral		
LD50	conejo	107 g/kg estimado
	Rata	107 g/kg estimado
	ratón	100 g/kg estimado

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
FOSFATO DE TRIETILO ; (TEP) (CAS 78-40-0)		
Agudo		
Dérmico		
LD50	conejo	> 20 g/kg
	Cuye	> 21.4 g/kg
Inhalación		
LC50	Rata	> 8.817 mg/l, 4 Horas
Oral		
LD50	conejo	1.6 g/kg
	Rata	1.6 g/kg
	ratón	> 1.5 g/kg
Isomer	Especies	Resultados de la prueba

4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate (CAS 101-68-8)

Agudo

Inhalación

LC50 Rata 0.369 mg/l, 4 Horas

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Irritación y corrosión cutáneas Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular Provoca irritación ocular grave.

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala.

Sensibilización cutánea Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Mutagenicidad en células germinales No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad Susceptible de provocar cáncer.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

4,4'-Methylenediphenyl diisocyanate (CAS 101-68-8) 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

4,4'-METHYLENEDIPHENYL DIISOCYANATE (CAS 26447-40-5) 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Toxico para la reproducción No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro por aspiración No representa un peligro de aspiración.

Efectos crónicos Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
FOSFATO DE TRIETILO ; (TEP) (CAS 78-40-0)		
Acuático/ a		
Pez	LC50	Piscardo de cabeza gorda (Pimephales promelas) > 100 mg/l, 96 horas

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

Coefficiente de partición n-octanol/agua:

FOSFATO DE TRIETILO ; (TEP) 0.8

Factor de Bioconcentración (FBC) No se dispone.

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles para este producto.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Consideraciones sobre la eliminación

Métodos recomendados para la eliminación

Restos de productos Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

Reglamentos locales sobre la eliminación Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

14. Información relativa al transporte

Reglamento nacional

ANTT

No está clasificado como producto peligroso.

Reglamentación internacional

IATA

No está clasificado como producto peligroso.

IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10 No establecido.

15. Información reguladora

REGULACIONES FEDERALES La hoja de datos de seguridad de este producto químico fue preparada de acuerdo con la norma brasileña (ABNT NBR 14725-4: (Hoja de datos de seguridad para productos químicos (HDS))).

Venezuela. Precursores químicos (Gaceta Oficial nº 34.741, Lista I y II)

No regulado.

Reglamentación internacional

Protocolo de Montreal

No aplicable.

Convención de Estocolmo

No aplicable.

Rotterdam Convention

No aplicable.

Protocolo de Kyoto

No aplicable.

Convenio de Basilea

No aplicable.

16. Otras informaciones

Información importante, no relacionada en las secciones anteriores No se dispone.

Leyendas y abreviaturas No se dispone.

Información de revisión Composición / Información sobre los componentes: Resumen de los componentes

**Cláusula de exención de
responsabilidad**

The information offered in this data sheet is designed only as guidance for the safe use, storage and handling of the product. This information is correct to the best of our knowledge and belief at the date of publication, however, no guarantee is made to its accuracy. This information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any other process. This material is intended for industrial use only. No warranty, expressed or implied is made.